

### 與李龍攜手演名劇

# 梅雪詩 新光再會戲迷

梅雪詩和李龍已確定以「鳳和鳴劇團」的班牌在七月二十五日至三十一日在北角新光戲院演出七日八場戲，戲碼有：《紫釵記》、《李後主》、《牡丹亭驚夢》、《再世紅梅記》，其中《紫釵記》及《李後主》各演兩天，而七月三十一日的日場則演《獅吼記》。



李龍和梅雪詩在戲台上相當有默契。



李龍演繹李後主，別有一番風格。



梅雪詩對即將和觀眾見面感到高興。

梅雪詩近年演事比較低調，除了已步入十九年、每年一度為南丫島榕樹灣演出神功戲外，大型演出欠奉。究其原因，是她的舊患復發，年前她在南丫島勉力而演，大家都為她心疼，另外她本來訂了文化中心大劇院十多天的演期，結果也因為腳的毛病而要退訂，還好有李奇峰的「粵劇戲台」出面搞了台戲，把演期消化了。

#### 戲行人緣極佳

在戲行阿叻（梅雪詩）的人緣相當好，也是出了名喜歡演戲，早在上世紀的一九九三年，《離魂》因為主帥龍劍笙移民而停演，阿叻因而夥拍林錦堂，起班「慶鳳鳴」，並且請得扶持她一起演出多年的前輩尤聲普、任冰兒、阮兆輝及由觀次伯執手言教的廖國森再合作時，記者也訪問過上述幾位阿叻的好拍檔，他們不約而同地表示能再如一家人般合作，是最高興不過的事。梅雪詩從藝以來均以演白戲實為主，她也不諱言入戲行以來都以師父的戲實為學習目標，事實上她自己也很喜歡師父的戲實，她說：「演這些戲，進入角色比較有把握。」我們縱觀很多劇團演出這些戲，如《帝女花》的長平公主、《紫釵記》的霍小玉、《再世紅梅記》的李慧娘、盧昭容……這些角色，看

梅雪詩的演繹就很順暢，真係有系出名門的狀況。有關梅雪詩較多演出的消息早已傳出，今年她在南丫島演出時戲迷問及最接近演出的時間表時，她正式透露會於新曆七月在新光戲院演出一個檔期，至於合作老倌，是李龍。

#### 李龍扮相儒雅

梅雪詩和李龍在2002年時曾以「鳳和鳴劇團」的班牌應新加坡文化局的邀請在當地的文化中心演出三齣唐滌生及任白名劇：《帝女花》、《紫釵記》和《再世紅梅記》，香港兩位老倌的戲迷也都組團前往捧場。李龍當年是以武藝專長取得觀眾認同的文武生，他比較少在同一個檔期中都以演唱情為主的戲碼，但是在新加坡的演出大受歡迎，由此證明香港老倌的演出彈性相當大。事實李龍扮相儒雅，演任姐的戲也十分恰當，例如他演《帝女花》中的駙馬周世顯，他有不屬於女文武生的氣質，他在「上表」一折就戲味出色。今次他和梅雪詩再度合作，演出的都是曾經演過的戲，不過他和其他四位老倌：尤聲普、廖國森、任冰兒、新劍郎均十分重視合作性，近月已安排時間換曲和排戲，到時戲迷在戲院一定能看到一齣好戲。

文：岑美華

## 高潤鴻公開向謝曉瑩求婚成功

當今首屈一指的伴奏樂師高潤鴻與劇壇新才女謝曉瑩的戀情本已白熱化，很多場合都見他們如孺子般出現，男主角高潤鴻對謝曉瑩的愛意繼續升級，於六月二十七日假新光戲院演出的《加港紅伶團秀聚香江》節目完畢後，當時參加當晚演出的台前嘉賓紅伶及幕後工作人員正在台上謝幕，高潤鴻在司儀阮德鏞的簡單說詞，大意是說以下時間交給高潤鴻，便把咪交給她，緊接着就上演一場下跪的真誠求婚。高潤鴻拿着花，向謝曉瑩說：「曉瑩，嫁給我……」當時全場有點愕然，隨即以熱烈的掌聲見證及支持鴻哥，湊巧穿上紅衣的曉瑩，很快隨着大家的掌聲也綻出笑臉。台下的記者當然不



高潤鴻下跪求婚贏得美人歸。

斷按相機快門拍攝，以留下那溫馨的一刻，祝福一對有情人白頭到老。

文：小華

#### 戲曲視窗

### 西為粵用

上星期與八和汪明荃主席在一個場合相遇，閒談間提及聘請其他界別的專才負責舞台、燈光、音響等範疇的設計，效果往往不如想像中般好。除了上期我提到《離魂》的兩次演出外，尚有一齣汪主席和我都看過的《張翥煮海》，由龍貫天擔綱演出。據汪主席的記憶，舞台設計師把演區放在中後台，大大增加了演員和觀眾的距離；而我就記得有一半的舞台台面是傾斜的，剛巧《張翥煮海》又有場武場群戲，不要說武師在傾斜的台面翻騰容易出意外，就算演員一舉一動也要格外留神，避免失去平衡，結果是人人不自覺地走到台中演區演出。

無論是《張翥煮海》的傾斜台面、《西樓錯夢》的彎彎曲曲樓梯或《帝女花》的遠景小台階，都是花心思的佈景設計，不過卻妨礙了演員的演出和觀眾的觀賞。如果佈景設計者認識花旦的台步及服飾，我深信他一定不會把樓梯設計得如此曲折，因為花旦動作要經常保持優美，步幅不宜過大，加上戲服的長度和重量，曲折的梯級便成為「安全陷阱」。如果佈景設計者認識戲曲的

「毯子功」和「把子功」，明白演員經常要在台上做出高難度的翻騰動作和複雜武打動作，我深信他一定不會為堅持設計的理念，提供一個傾斜的台面，讓演員容易受傷。如果佈景設計者了解戲曲演員演出由「手、眼、身、法、步」組成，「關目」除了是演員演繹角色的重要手段，也具備和觀眾溝通的功能。例如演員出場亮相，利用眼神吸引觀眾的注意力，讓自己成為舞台的焦點。因為「關目」在戲曲表演中如此重要，京劇泰斗梅蘭芳才會以風箏來鍛煉自己的眼神。若果我是佈景設計者，當然不會把「香天」放在台後演區演出，使觀眾只可以欣賞演員的「肢體動作」。

上述的例子都說明了一個非常顯淺的道理，要把西方舞台的東西融入粵劇演出，必先要深入了解粵劇，重點是讓演出者有更好的發揮，令觀眾觀看到更好的演出。所以說想「西為粵用」，必先照顧「粵」的需要，否則只會像「盲頭烏蠅」，偶爾的成功也是「好彩數」罷了。

文：葉世雄

## 舞台快訊

日期	演員/主辦單位	劇目	地點
05/07	金堂曲苑	《金玉滿堂劇藝匯演 黃金堂師生演唱會》	沙田大會堂
06/07	昇平音樂社	《琴音妙韻好歌夜》	香港大會堂
08/07	厚德曲藝研究會	《厚德粵韻濃情夜(六)》	荃灣大會堂
09/07	藝·悅藝坊	《悅藝折子戲粵曲匯沙田》	沙田大會堂
	彩星粵劇團	《十年一覺揚州夢》	高山劇場
10/07	善韻樂軒	《善韻樂聚粵曲欣賞會2011》	大埔文娛中心
	屯門鳳凰曲藝社	《鳳凰曲藝會知音》	屯門大會堂
	天馬音樂藝術團有限公司	《粵劇折子戲薈萃》	上環文娛中心
	悅伶社	《悅伶共融文武展現》1	高山劇場
11/07	舜如蓮曲藝會	《戲曲耀香江》	香港文化中心
	青心樂社	《黎燕玲師生粵曲演唱會》	高山劇場

## 訪台作交流 川劇《金子》登場

【中央社電】「金子心，破兩半，一半兒愛傾情哥，悲虎子苦難；一半兒院灑黑屋，哀情夫可憐。」重慶市文化交流團訪台，帶來獲18項國家級大獎的經典川劇《金子》，7月1日晚首度在台登場。重慶市文化交流團率200多名團員訪台，推出「重慶文藝精品走進台灣系列活動」，在台北、新竹、高雄舉辦7場免費大型演出，並舉辦3場圖片展。根據著名作家曹禺的《原野》改編的《金子》，在尊重原著的基礎上，結合川劇表現形式，深刻發掘人性的複雜性和多面性。其時空背景是民國初年，戲劇以烈女

「金子」的愛情為主軸，描述女子在丈夫遭冤陷入獄後被迫改嫁，10年後又與舊愛重逢的心境，呈現主角在命運衝擊中的叛逆、善良與掙扎。並由當代川劇領軍人物、三度獲得大陸戲劇「梅花獎」的沈鐵梅領銜主演金子，塑造了一個敢愛敢恨、潑辣率直、悲天憫人的悲劇性婦女形象。而已入選大陸首屆「國家舞台藝術精品工程十大精品劇碼」的《金子》，昨晚亦在新竹縣文化局演藝廳演出。主辦單位表示，雜技劇《花木蘭》於前日、今日晚間，分別於台北市孫中山紀念館、今日晚間，分別於台北市孫中山紀念館、新竹縣文化局演藝廳登場。重慶雜技

藝術團創作的《花木蘭》，將雜技、舞蹈、中國功夫和皮影戲融為一體，分「元宵之夜」、「替父從軍」、「奮起驅寇」、「月夜戀情」、「勇士凱旋」5幕，經創意改編後的劇碼，帶給觀眾視覺衝擊。此外，重慶民樂「巴渝風」大量融合曲藝、川劇、歌劇等表演形式，曲目包括氣勢磅礴的樂曲，也有重慶大街小巷盛行的曲藝表演、原創曲目及市井小調。主辦單位指出，《巴渝風》將於今日、明日，分別在台北市孫中山紀念館、高雄市勞工育樂中心、新竹縣文化局演藝廳登場。

### 香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783/FM92.3 (天水圍)/FM95.2 (跑馬地)/FM99.4 (將軍澳)/FM106.8 (屯門、元朗)

時間	星期二 5/7/11	星期三 6/7/11	星期四 7/7/11	星期五 8/7/11	星期六 9/7/11	星期日 10/7/11	星期一 11/7/11
1:00 PM	潮劇#123 藍繼子(二) (方展榮 張長城 許仁敬 吳玲兒)	轉播立法會會議	粵劇 烽火姻緣(上) (夏夢 丁賽君 馮琳 吳天芳)	粵曲OK 李麗訪艷 (文千歲 梁少芯) 文君嘆月 (紅綠女)	金裝粵劇 紅梅記 (羅家寶 林錦屏)	解心粵曲 錄播：「選民楊翠蕙 家SING」 嘉賓：阮兆輝 鄧詠梅 洪海 司儀： 歐翊豪 林焯婷	京劇#123 伍子胥(四) (楊寶森 哈寶山)
2:00 PM	紅萍 粵曲會知音 大紅袍 (任劍輝 羅艷卿 觀次伯)		鍾傑良 粵曲會知音 美哉少年 (陳劍聲 李鳳)	陳婉紅 陳永康 戲曲群星 嘉賓： 宋洪波 王超群		粵曲會知音 願為蝴蝶繞孤墳 (芳艷芬)	陳婉紅 粵曲會知音 雙仙拜月亭 (何非凡 陳鳳仙)
3:00 PM	紫釵記之拾釵 (吳仟峰 南鳳)		萬里琵琶關外月 (李寶瑩)	陳婉紅 陳永康 梨園多聲道 聽眾熱線電話： 1872312		鐵血金剛 (李龍 謝雪心)	林沖之郊別妻 (羅品超 李香琴)
4:00 PM	明妃投水 (程德芬)		李後主幽會小周后 (陳小漢 曹秀琴)	御貓三氣錦毛鼠 (梁無相)	羊城群英語今昔#10 彭熾權(二) 選擇：1.樓台會 (彭熾權 倪惠英) 2.萬惡淫為首 (彭熾權)	紅菱帶(劉鳳) 歐翊豪 梨園一族 嘉賓： 鄭文雅	霸王別虞姬 (朱老丁 許艷秋)
	李龍		鍾傑良	招棹輝 陳婉紅 陳永康	葉世雄 陳婉紅	歐翊豪 林焯婷	陳婉紅

\*節目如有更改，以電台播出為準。

香港電台第五台網址：http://radio5.rthk.org.hk

### 紅色粵劇迎黨慶 《山鄉風雲》廣州上演

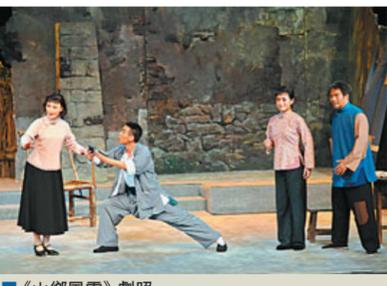
香港文匯報訊(記者 顧一丹 通訊員 梁彥蘭 廣州報導)為慶祝中國共產黨成立90周年，廣東省文化廳主辦的「省文化廳屬藝術院團慶祝建黨90周年系列文藝演出活動」於7月1日至8日在友誼劇院、星海音樂廳陸續上演。本次系列演出的唯一一台粵劇，紅色經典粵劇《山鄉風雲》於昨晚上演。

該劇自上世紀60年代由紅線女、羅品超、文覺非等粵劇前輩首演後，引起內地劇壇巨大的反響，風光一時無兩，被稱為現代粵劇的里程碑。當時內地戲劇界把《山鄉風雲》與京劇《紅燈記》相提並論，「北有《紅燈記》，南有《山鄉風雲》」就是當年內地戲劇界對該劇的評價。雖然經歷了40多年，充滿「粵味」的《山鄉風雲》依然具有頑強的生命力，歷演不衰。

該劇由新鮮出爐的第二十五屆「中國戲劇梅花獎」得主蔣文端主演，梅花獎得主姚志強及國家一級演員彭慶華、曾小敏、林家寶等合

力獻演。在今年五月舉行的第二十五屆中國戲劇梅花獎大賽上，蔣文端正是憑在粵劇《山鄉風雲》飾演「劉琴」一角而一舉摘取中國戲劇的最高獎項——梅花獎。

紅色經典粵劇《山鄉風雲》改編自廣東著名作家吳有恆的長篇小說《山鄉風雲錄》。講述的是抗戰勝利後不久，國民黨反動派向抗日根據地大舉進攻，由女隊長劉琴率領的一支游擊隊突出重圍，到達廣東五邑地區建立革命根據地，最後消滅敵人，解放桃園堡的故事。



《山鄉風雲》劇照。